

HÖVUÐSVINNINGUR

KRUPS mixari
(3 mix 4000 electronic)

frá handlinum við nógva húsarhaldstólunum

DULAMENN

Dr. Jakobsensgata 19
100 Tórshavn
Tlf. 19496

HÖVUÐSVINNINGUR

Danmarkarferð aftur og fram

sjálvandi við

Atlantic Airways
380 Sørvgar - Tlf. 33344

HÖVUÐSVINNINGUR

Vinn titt egna STÓRA FØROYSKA BÓKASAVN

Allar hesar bókurnar og mangar afturat

Stórt sæð alt tað nógva, undangongu-tyrðikan innan føroyska bókaútgávu, Bókagarður, hevur givið út - har millum allar VARDARNAH og mongu veruliga føroysku stórverkini, i.d. eftir Heðin Brú, Martin Joensen, William Heinesen og mangt, mangt annað - har millum frægar heimsköntmentir eins og stór-lingu íslabókurnar, eitt nú um Sámæl Joensen Mikkelsen og Kirkjubólalmar

Allan henda stóra bókaútgávu

Bókagarður
Bókabúðargata 8 - Tórshavn - Tlf. 11110

HÖVUÐSVINNINGUR

DEKKSKIFT

Vetrar- ella summerdekk til persónbil v/ áseting

DEKKSØLAN á SELATRAÐ

497 Selatrað - Tlf. 48195 - 86195

HÖVUÐSVINNINGUR

Í fótafari Meistarans Ísraels-ferð

við

Faroe Travel pf

ELVAL7N

Atlantic Airways

Ferðist í heilar 10 dagar í fótafari Meistarans í Heilaga landinum og vitja og uppliv øll tey søguligu støðini.

Faroe Travel pf

Staravegur 7 - 100 Tórshavn - Tlf. 12600

ELVAL7N

Atlantic Airways

380 Sørvgar - Tlf. 33344

Lesarabrøv

Soleiðis liggur Sandoyggjin

Nú fer summarið 1994 at halla og tianverri liggur Sandoyar sýsla fullkomiliga í andaleypi og svevursín Tornurosusvøvn.

Vit hava nú í reiðiliga eitt ár verið ruraðir við tveimum russiskum trolarum, motorstopp og aðrir feilir, og sjálvandi endaði tað nú við endaligum forstoppili.

Nú eru vit farnir alla leiðina vestur um - til Canada, aftur tveir trolarar har, vónandi koma teir, men vit skulu stöðga.

Ög nú hava vit stöðga í tvey ár, men skráppir orðar: tit arbeida ikki ein stert av Føroya-grunninum.

Mær er sagt, at hesir trolarar skulu fiska smákonfisk í Irmingarhavinum. Fer tann se-songin ikki at halla nú? Hvat fæst so at gera her, nú vit hava ein myrkan, kaldan, langan og svangan vetur framman fyri stavn?

Sjálvr minnst eg tá ið röö varð út av Hamrinum, at triggir fiskakjallarar tóku ímóti fiski ísenn, og nóg mikið var at gera til heimafólkið eisini. Nú vit hava eina av Føroya bestu havnum, fáa vit ikki lagt okkum eitt grunnið, vit fáa ikki skorðið okkum ein kjálka.

Eg ivist í, um hetta er lógligt, soleiðis at taka allan rætt frá

okkum til landgrunnarnar og ikki vera við til at skapa nakað sum helst her í oynni.

Tað er ikki fyri blindan at bera, at okkara fólkavald tingmenn gera hvørki eitt ella annað, uttan so at teir fáa sikra sær sín stóra gloypibita burtur av sjálvir, men Sandoyar sýsla valdi báðar so hjartaliga inn aftur. Valt er valt, og tveirri verði eg noyddur at gera orðini hjá Kjartani Mohr, sála til míni egnu: Væl í gagnist.

Á Ólavssøku komu tveir par-trolarar eystanefur við salt-fiskalast, annar úr Sandoyinni og hin mannaður úr Sandoyinni, báðir lögdu fiskin upp í

Sørvági. Hví ikki latið okkum lastina til virkingar her í oynni, og hvussu verður við báðum saltfiskabátunum, sum eru eystanfyri nú - tað kemur rímligt pinkur í, um tað verður virkað her.

Ja, heilar 200 milliónir - 200 milliónir - vóru eftirgívnar hjá SMS. Høvdu vit bert átt ein slett av hesum at starta upp aftur við.

Nei, lat meg gevast meðan væl er, ella kann man vera settur fastur. Tað krevur minni enn so til hjá fólki úr Sandoyinni.

Sólvit

Á h-hús við sambandinum

At einki fantílsí hevur verið á sambandsstjórnnaðu samráð-ingunum við mestum allar flokkar, høvdu vit veljarar ill-gruna um frá byrjan.

Eitt er at vilja lønarniðurskurd eins og fólkaflokkurin vil tað við lóg - fyri part av fólkunum, annað er ikki at tora tað, sum fyri so vítt eisini er í lagi, bert sambandið viðgongur tað klárt og greitt.

Hetta hildu vit, at sambandið hevði gjørt við í fyrstu atløg at skiljast við fólkaflokk.

Men Gud náði okkum um ikki sambandið nú kemur sum ketta upp úr høvdatrogi og sigur seg vilja lønarniðurskurd við lóg, bert teir smærri flokkarnir eisini vilja.

Vit væntaðu at tað var sam-bandið, ið hevði politikkinn, tí hvussu hesin er hjá hinum

flokkunum, sum koma upp á tal - burtursæð frá verka-mannafylkingini - vita vit alt ov væl. Hjá teimum snýr tað seg bert um krakkaklistur og annars at fremja alskyns politiskar hundakunstir, bert tað »loysir seg« her og nú.

Sambandið hevur mangan sloppið sær toluliga burtur úr fyrrverandi valum við at leggja dent á sína »skikkilgheit« fyri

ikki at siga gudloysi hjá øðrum, júst tí sama, sum hinir báðir »skikkilgheit« flokkarnir liva av.

Men álvaratos - hvør er munurin á hesum seinasta útspæli sambandsins og tí at siga við hinar »skikkilgheit« at tora tit á bordel, so tora vit eisini...

Ótulin veljari

Taldi út í æsir

Vinnari av uttanlandsferðini í samband við tiltakið hjá Bóltfelagnum Æsir í SMS herfyri gjørdist Snæbjørg Ørvarodd í Havn



Umframt at vera skemtiligt kappingartiltak hjá Æsi, var hetta eisini frálíkt høvi hjá P/f Wenzel at sýna fram ein av stásiligastu bilum teirra. Á myndini eru frá vinstur: Vagnur Djurhuus, vinnandi formaður í Æsir, Snæbjørg Ørvarodd, vinnari og Leif Hougaard, bílsølumaður hjá P/f Wenzel

Henda rættiliga óvanliga kappingin snúði seg um, hvør ið við at telja eina ørgrynna av Ford-klistri-merkjum á stásiliga Ford-bilinum, ið sýndur varð fram í SMS, kundi koma á »rættasta« talið. So villingarsamt tað tókst, var illa væntandi, at til bar at telja heilt rætt. Tó royndist hetta ikki Snæbjørg sum nakar stórir trupulleiki.

Sum annar av tveimum luttakandi í kappingini kollgitti Snæbjørg, ella rættari taldi púra beint - 2.827 klistrimerki og í lutakastinum millum hesar báðar hepnadist betri hjá henni.

Millum tiggju teirra, ið næst vóru rætta talinum, varð drigið um tvey gávubrøv á 150 kr. Hesi vunnu Joan Ártung og Gunnvá Hansen, báðar í Havn.